

股東週年大會通告

茲公告本公司董事會決定於二零零零年五月二十五日(星期四)上午九時在中國南京本公司(石鼓路69號江蘇交通大廈)舉行一九九九年股東週年大會(股東大會)，藉以處理以下事項：

1. 審議和批准本公司截至一九九九年十二月三十一日止年度的董事會報告書；
2. 審議和批准本公司截至一九九九年十二月三十一日止年度的監事會報告書；
3. 審議和批准本公司截至一九九九年十二月三十一日止期間的經審核帳目和核數師報告；
4. 繼續聘任香港安達信公司及安達信·華強會計師事務所為本公司的國際和國內核數師及授權本公司董事會擬定其酬金；
5. 確定一九九九年末期股利分配方案；

二零零零年四月十日董事會預案為每十股分現金紅利人民幣0.8元。本公司如二零零零年內發行A股，新老股東將一併享有本公司所有滾存未分配利潤；

6. 董事、監事換屆選舉，第三屆董事、監事候選人員；

董事：

- 1) 選舉徐華強先生繼續擔任本公司董事，並簽訂服務合同；
- 2) 選舉李大鵬先生繼續擔任本公司董事，並簽訂服務合同；
- 3) 選舉張全庚先生繼續擔任本公司董事，並簽訂服務合同；
- 4) 選舉劉步存先生繼續擔任本公司董事，並簽訂服務合同；
- 5) 選舉范玉曙女士繼續擔任本公司董事，並簽訂服務合同；

6) 選舉樂家驊先生繼續擔任本公司董事，並簽訂服務合同；

7) 選舉徐軼群女士繼續擔任本公司董事，並簽訂服務合同；

8) 選舉張永珍女士繼續擔任本公司獨立非執行董事；

9) 選舉王正義先生擔任本公司董事，並簽訂服務合同；

王正義先生，男，42歲，本科，高級工程師，現任江蘇公路橋梁建設公司副總經理。王先生先後任江蘇省交通規劃設計院副院長、江蘇省交通廳駐馬達加斯加合營公司副總經理、總工程師等職。有近二十年從事公路設計、建設、管理等經驗。

10) 選舉方鏗先生擔任本公司獨立非執行董事；

方鏗先生英帝國司令勳章、英帝國官位勳章、太平紳士，61歲，上海祖籍，60年代畢業於美國麻省理工學院並取得化學工程碩士學位，現任香港肇豐針織有限公司主席，香港滙豐銀行非執行董事，全國政協委員。同時擔任重要工商團體及公共服務機構職位，如香港生產力促進局主席、香港菲腊牙科醫院管理局主席、香港紡織業聯會名譽會長、香港羊毛化纖針織業廠商會名譽會長及紡織業諮詢委員會委員等職。





監事：

- 1) 選舉鍾章萬先生繼續擔任本公司監事，並簽訂服務合同；
 - 2) 選舉賈大康先生繼續擔任本公司監事，並簽訂服務合同；
 - 3) 選舉耿流玉先生繼續擔任本公司監事，並簽訂服務合同；
 - 4) 選舉吳贊平先生繼續擔任本公司監事，並簽訂服務合同；
 - 5) 選舉邢國強先生繼續擔任本公司監事，並簽訂服務合同；
7. 在有必要時處理其它事務。

承董事會命

董事會秘書

姚永嘉 林志華

中國•南京

二零零零年四月十日

附註：

1. 凡持有本公司股份，並於二零零零年四月二十五日登記在冊的本公司股東，有權參加股東大會，但應填寫本公司年報所附之確認表並於二零零零年五月五日前，將此表寄回本公司，詳見確認表及說明。
2. 本公司將於二零零零年四月二十五日至二零零零年五月二十五日(首尾兩天包括在內)暫停辦理H股股份過戶登記手續，持有本公司H股股東，如欲獲派末期股息，須於二零零零年四月二十日(星期四)下午四時前

將過戶文件連同有關之股票交回本公司之過戶登記處，地址為香港中環德輔道中一九九號維德廣場二樓。
A股股東的股權登記日，股息派發辦法和時間另行公告。

3. 凡有權出席股東大會並有權表決的股東均可或委托股東代理人(不論該人士是否股東)出席及投票。股東(或其代理人)將享有每股一票的表決權。填妥及交回授權委托書後，股東(或其代理人)可出席股東大會，並可於會上投票。
4. 股東須以書面形式委托代理人，由委托人簽署或由被委托人簽署。如該委托書由被委托人簽署，則該授權委托書必須經過公證手續。經過公證的授權委托書和投票代理委托書須在大會舉行前二十四小時交回本次大會秘書處方為有效。股東週年大會適用的授權委托書將寄發予各股東。
5. 大會會期半天，股東往返及食宿費自理。
6. 聯系地址 : 南京•石鼓路69號江蘇交通大廈27樓證券處
 郵政編碼 : 210004
 電話 : 0086-25-4200999轉4716, 4469332, 4469568
 傳真 : 0086-25-4466643, 4207788



核數師報告

江蘇寧滬高速公路股份有限公司

(在中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

全體股東

本核數師(以下簡稱「我們」)已完成審計江蘇寧滬高速公路股份有限公司(以下簡稱「貴公司」)及其附屬公司(以下總稱為「貴集團」)載於第49頁至第92頁按照國際會計準則編製的財務報表。

董事及核數師的責任

貴公司董事須負責編製真實與公允的財務報表。為了使財務報表能真實且公允的表達，貴公司董事必須採用適當的會計政策並且一貫地執行。

我們的責任是對上述財務報表進行審計，並依據審計的結果發表獨立的意見，並向股東作出報告。

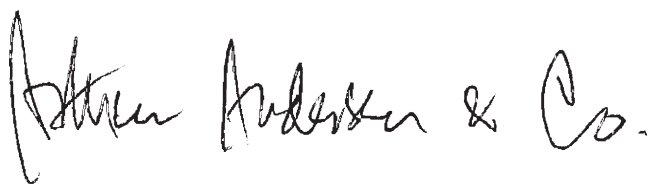
審計意見的基礎

我們的審計是依據國際審計準則進行。審計包括抽樣查核證據以證實財務報表所載數額及披露事項，亦包括評估 貴公司及 貴集團董事於編製該等財務報表時所採用的會計準則，重要的估計及判斷是否符合 貴公司及 貴集團的具體情況，並且是否有一貫地採用並適當的披露。

為了使我們有充分的證據能夠合理的確信財務報表無重大的錯誤陳述，我們在規劃和進行審計工作時必須取得一切我們認為必要的資料及解釋以達到上述的目的。在提出我們的意見時，我們亦已衡量該等財務報表所披露的資訊在整體上是否足夠。我們相信，我們的審計工作已為我們表達的意見提供了合理的基礎。

意見

我們認為，上述的財務報表已適當的依照國際會計準則及香港公司條例中有關披露事項的規定編制且足以真實及公允地反映 貴集團及 貴公司於一九九九年十二月三十一日的財務狀況，及 貴集團截至該日止的年度溢利及現金流量。



香港

二零零零年四月十日



綜合損益表

	附註	一九九九 人民幣千元	一九九八 人民幣千元
收入，淨額	3	1,233,924	1,052,975
經營成本		(480,583)	(414,340)
營業毛利		753,341	638,635
管理費用		(29,744)	(32,324)
其他營業費用，淨額		(1,529)	(4,838)
營業利潤		722,068	601,473
財務(費用)收入，淨額	4	(13,843)	22,949
應佔聯營公司溢利		8,243	9,403
除稅及少數股東權益前綜合溢利	5	716,468	633,825
稅項	7		
— 本集團		(81,438)	(65,410)
— 聯營公司		(2,394)	(2,052)
少數股東權益		(1,953)	—
除稅及少數股東權益後綜合溢利	23	630,683	566,363
每股溢利	9	人民幣0.1290元	人民幣0.1159元

後附之附註為此綜合財務報表的一部分

截至一九九九年十二月三十一日止年度(所有金額除每股溢利外，均以人民幣千元為單位)

綜合資產負債表

	附註	一九九九 人民幣千元	一九九八 人民幣千元
資產			
非流動資產			
固定資產，淨值	10	11,575,832	10,939,308
於聯營公司之投資	12	47,391	39,699
長期應收款	13	94,400	58,800
其他遞延資產	14	10,991	19,253
非流動資產合計		11,728,614	11,057,060
流動資產			
存貨及物料		4,953	15,474
預付款及其他應收款	15	161,999	111,386
現金及現金等價物	16	948,761	1,213,773
流動資產合計		1,115,713	1,340,633
資產總計		12,844,327	12,397,693
股東權益及負債			
股東權益			
股本	17	4,887,748	4,887,748
儲備	18	5,925,137	5,685,474
股東權益合計	23	10,812,885	10,573,222
少數股東權益		343,953	212,485
非流動負債			
長期銀行借款，			
減一年內到期部分	19(a)	46,399	—
應付長期債券，			
減一年內到期部分	19(b)	—	200,000
遞延稅項	7,20	2,718	2,816
非流動負債合計		49,117	202,816

一九九九年十二月三十一日 (所有金額均以人民幣千元為單位)

一九九九年十二月三十一日 (所有金額均以人民幣千元為單位)

	附註	一九九九 人民幣千元	一九九八 人民幣千元
流動負債			
短期銀行借款	19(c)	565,000	720,000
長期銀行借款之一年內到期部分	19(a)	—	50,439
應付長期債券之一年內到期部分	19(b)	200,000	—
應付工程款		176,142	125,636
其他應付款及預提費用		168,216	102,199
應付關聯公司款項	21	373	10,342
應交稅項	7	137,620	107,288
應付股利	8	391,021	293,266
流動負債合計		1,638,372	1,409,170
股東權益及負債總計		12,844,327	12,397,693

後附之附註為此綜合財務報表的一部分

本年度之綜合財務報表於二零零零年四月十日由董事會批准通過。

徐華強
董事長

李大鵬
董事，副總經理

資產負債表

	附註	一九九九 人民幣千元	一九九八 人民幣千元
資產			
非流動資產			
固定資產，淨值	10	9,082,850	9,183,023
於附屬公司之投資	11	2,010,935	1,445,080
於聯營公司之投資	12	47,391	39,699
長期應收款	13	94,400	58,800
其他遞延資產	14	10,991	19,253
非流動資產合計		11,246,567	10,745,855
流動資產			
存貨及物料		4,953	15,474
預付款及其他應收款	15	165,177	111,256
現金及現金等價物	16	917,153	1,201,916
流動資產合計		1,087,283	1,328,646
資產總計		12,333,850	12,074,501
股東權益及負債			
股東權益			
股本	17	4,887,748	4,887,748
儲備	18	5,925,137	5,685,474
股東權益合計	23	10,812,885	10,573,222
非流動負債			
長期銀行借款，			
減一年內到期部分	19(a)	46,399	—
應付長期債券，			
減一年內到期部分	19(b)	—	200,000
遞延稅項	7,20	2,718	2,816
非流動負債合計		49,117	202,816

一九九九年十二月三十一日 (所有金額均以人民幣千元為單位)

一九九九年十二月三十一日 (所有金額均以人民幣千元為單位)

	附註	一九九九 人民幣千元	一九九八 人民幣千元
流動負債			
短期銀行借款	19(c)	565,000	720,000
長期銀行借款之一年內到期部分	19(a)	—	50,439
應付長期債券之一年內到期部分	19(b)	200,000	—
應付工程款		17,991	14,929
其他應付款及預提費用		165,407	102,199
應付關聯公司款項	21	373	10,342
應交稅項	7	132,056	107,288
應付股利	8	391,021	293,266
流動負債合計		1,471,848	1,298,463
股東權益及負債總計		12,333,850	12,074,501

後附之附註為此財務報表的一部分

本年度之財務報表於二零零零年四月十日由董事會批准通過。

徐華強
董事長

李大鵬
董事，副總經理

綜合股東權益增減變動表

	儲備						股東權益	
	法定盈餘						儲備合計	總計
	股本	股本溢價	評估增值	公積金	法定公益金	未分配利潤		
附註17	附註18(a)	附註18(b)	附註18(c)	附註18(d)				
(人民幣千元)								
一九九八年一月一日	4,887,748	5,265,954	9,122	31,812	15,906	92,593	5,415,387	10,303,135
物業權益評估增值產生之								
遞延稅項(附註20)	—	—	(3,011)	—	—	—	(3,011)	(3,011)
評估增值轉列為未分配利潤	—	—	(395)	—	—	395	—	—
一九九八年度溢利	—	—	—	—	—	566,363	566,363	566,363
利潤分配：								
—提撥法定盈餘公積金	—	—	—	54,273	—	(54,273)	—	—
—提撥法定公益金	—	—	—	—	27,137	(27,137)	—	—
—股息分配(附註8)	—	—	—	—	—	(293,265)	(293,265)	(293,265)
一九九八年十二月								
三十一日	4,887,748	5,265,954	5,716	86,085	43,043	284,676	5,685,474	10,573,222
評估增值轉列為未分配利潤	—	—	(198)	—	—	198	—	—
一九九九年度溢利	—	—	—	—	—	630,683	630,683	630,683
利潤分配：								
—提撥法定盈餘公積金	—	—	—	60,521	—	(60,521)	—	—
—提撥法定公益金	—	—	—	—	30,261	(30,261)	—	—
—建議股息(附註8)	—	—	—	—	—	(391,020)	(391,020)	(391,020)
一九九九年十二月								
三十一日	4,887,748	5,265,954	5,518	146,606	73,304	433,755	5,925,137	10,812,885

後附之附註為此綜合財務報表的一部分

截至一九九九年十二月三十一日止年度(所有金額均以人民幣千元為單位)

綜合現金流量表

	一九九九 人民幣千元	一九九八 人民幣千元
營業活動之現金流量：		
除稅及少數股東權益前綜合溢利	716,468	633,825
調整項目：		
固定資產折舊及其他遞延資產攤銷	229,225	208,526
處置固定資產損失	391	—
應佔聯營公司溢利	(8,243)	(9,403)
利息收入	(39,351)	(120,862)
利息費用	53,194	97,913
預付款及其他應收款(增加)減少	(15,716)	11,508
存貨及物料減少	10,521	296
應收關聯公司款項減少	—	1,888
應付關聯公司款項減少	(3,000)	—
應交稅金，其他應付款及預提費用增加	46,156	26,342
營業活動產生的現金	989,645	850,033
支付利息	(31,308)	(91,995)
已繳所得稅	(102,918)	(31,224)
營業活動之淨現金流入	855,419	726,814
投資活動之現金流量：		
投資於聯營公司	(5,963)	(8,700)
長期應收款增加	(35,600)	(58,800)
固定資產購置(附註(a))	(814,431)	(1,065,261)
出售固定資產價款	90	—
收取利息	54,143	122,210
收取股利	4,120	5,386
投資活動之淨現金流出	(797,641)	(1,005,165)

截至一九九九年十二月三十一日止年度(所有金額均以人民幣千元為單位)

	一九九九 人民幣千元	一九九八 人民幣千元
融資活動之現金流量：		
短期銀行借款淨(減少)增加	(155,000)	115,000
長期銀行借款增加	45,960	439
償還長期銀行借款	(50,000)	(403,294)
償還長期債券	—	(125,608)
少數股東權益增加	129,515	87,000
支付股利	(293,265)	(198,513)
融資活動之淨現金流出	(322,790)	(524,976)
現金及現金等價物淨減少	(265,012)	(803,327)
現金及現金等價物，年初餘額	1,213,773	2,017,100
現金及現金等價物，年末餘額	948,761	1,213,773
現金流量表補充說明：		
(a) 固定資產購置		
固定資產購置	857,968	973,496
加：年初應付工程款	125,636	219,594
年初應付關聯公司款項	7,342	5,149
減：年末應付工程款	(176,142)	(125,636)
年末應付關聯公司款項	(373)	(7,342)
購置固定資產支付現金數	814,431	1,065,261

後附之附註為此綜合財務報表的一部分

截至一九九九年十二月三十一日止年度(所有金額均以人民幣千元為單位)

財務報表附註說明

1. 公司組織及財務報表之編製基礎

江蘇寧滬高速公路股份有限公司(「本公司」)於一九九二年八月一日在中華人民共和國(「中國」)註冊成立之股份有限公司。本公司主要從事投資，建設，經營和管理滬寧高速公路江蘇段(「滬寧高速公路」)，312國道江蘇段(「寧滬二級公路」)及其他江蘇省境內的公路，並發展公路延線的客運和其他輔助服務。

本公司於一九九七年九月十六日與華建交通經濟開發中心合資設立江蘇錫澄高速公路有限責任公司(「江蘇錫澄」)及江蘇廣靖高速公路有限責任公司(「江蘇廣靖」)。江蘇錫澄及江蘇廣靖分別從事錫澄高速公路及廣靖高速公路的建設和經營管理。該等高速公路均於一九九九年九月二十八日落成並通車。

本公司、江蘇錫澄及江蘇廣靖合稱本集團。

截至一九九九年十二月三十一日止年度(除另有說明者外，所有金額均以人民幣元為單位)

1. 公司組織及財務報表之編製基礎(續)

於一九九九年十二月三十一日，本集團的綜合財務報表包括了本公司及下述附屬公司的財務報表：

公司名稱	註冊營業		權益 比例	註冊及	
	地點	成立日		實收資本	主營業務
江蘇錫澄	中國	一九九七年 九月十六日	85%	600,000	高速公路的建設， 管理及經營
江蘇廣靖	中國	一九九七年 九月十六日	85%	250,000	高速公路的建設， 管理及經營

截至一九九九年十二月三十一日止年度(除另有說明者外，所有金額均以人民幣元為單位)



2. 主要會計政策

財務報表乃按照國際會計準則以及香港公司條例之披露規定及香港聯合交易所有限公司證券上市規則而編製。該等準則與本集團採用的會計準則存在差異。本集團之法定報表系採用中國會計準則以及適用於股份制公司的有關財務及會計制度編製財務報表（「法定賬目」），有關國際會計準則對法定賬目的影響，揭示於附註23。

編製本財務報表所採用的會計政策如下：

(a) 綜合財務報表

綜合財務報表包括了本公司及其附屬公司的財務報表。集團內部一切重要交易及往來賬均已在編製綜合財務報表時抵銷。

(b) 附屬公司及聯營公司

附屬公司是指本公司在該公司(i)直接或間接持有超過50%具有表決權的股份或權益的長期投資；或者(ii)在該公司管理委員會或董事會中擁有多數表決權。於本公司的財務報表內，於附屬公司的投資乃按權益法計價。

聯營公司是指本公司直接或間接持有不低於20%且不高於50%的公司股本權益作為長期投資，並對該公司的管理（包括參與商業及融資決策）具有重大影響力的公司。於本集團及本公司的財務報表內，於聯營公司的投資乃按權益法計價。

截至一九九九年十二月三十一日止年度（除另有說明者外，所有金額均以人民幣元為單位）

2. 主要會計政策 (續)

(c) 收入的確認

通行費收入

通行費收入主要指經營收費公路的通行費收入扣除收入相關稅捐後之淨額。通行費收入淨額於收取時予以確認。

銷售油品收入

銷售油品收入於所有權轉移時予以確認。

利息收入

利息收入按銀行使用本公司現金及實際利率計算確認。

(d) 固定資產與折舊

固定資產按成本減累積折舊入賬。具有未來經濟效益的重大改良及更新作為資本支出，一般維修及保養支出時則作為當年度費用。

收費公路、構築物及經營權之折舊按償債基金法計提，滬寧高速公路，寧滬二級公路，錫澄高速公路及廣靖高速公路平均每年分別按6%，8%，8%及9%年率複合計算折舊額。累積折舊額於經營期(滬寧高速公路：三十年；寧滬二級公路：十五年；錫澄高速公路：三十年；廣靖高速公路：三十年)滿後相等於收費公路、構築物及經營權之總成本值。

滬寧高速公路的土地使用權按成本減累計攤銷入賬。土地使用權攤銷按償債基金法計提，平均每年按6%年率複合計算攤銷額。累積攤銷額於三十年經營期滿後相等於土地使用權之總成本值。



2. 主要會計政策 (續)

(d) 固定資產與折舊 (續)

除收費公路、構築物、經營權和土地使用權外，其他固定資產之折舊以原值減去3%的估計殘值後，在估計可使用年限內以直線法計算。固定資產的估計可使用年限如下：

房屋及建築物	30年
安全設施	10年
通訊及監控設施	10年
收費站及附屬設施	8年
汽車	8年
其他機器及設備	5-8年

固定資產出售或報廢時，除衝銷其相關成本及累計折舊外，所產生的處分收益或損失，均作為當年度損益處理。

(e) 在建工程

在建工程指建造中之收費公路、構築物及設施，包括在建之建築及維修設施，以及待安裝機器。在建工程乃按成本(包括建築工程及購置成本，以及建築、安裝及測試期間發生與該工程借款有關之利息費用)入賬。當該等資產開始使用，有關成本將轉至固定資產，並按照上述折舊政策提列折舊。

截至一九九九年十二月三十一日止年度 (除另有說明者外，所有金額均以人民幣元為單位)



2. 主要會計政策 (續)

(f) 其他遞延資產

其他遞延資產是指滬寧高速公路正式通車前所產生的支出，按直線法分五年攤銷。

(g) 存貨及物料

存貨及物料主要系用於維修及保養高速公路的物料及用於銷售的汽油，並按成本及可變現淨值孰低入賬。成本乃按先進先出法計算。

(h) 稅項

本公司及其附屬公司的所得稅是根據法定賬目所載的稅前利潤，增減不須課稅或不可扣除的各項收支項目，並考慮所有的稅賦優惠計算。

遞延稅項乃採用資產負債表的負債法計提，該法系按財務報告計算的資產與負債與按稅法計算的資產與負債之間重大的臨時性差異計算。遞延稅項資產，除可合理估計未來有足夠的應課稅利潤用來抵扣該項遞延稅項資產外，不予確認。

(i) 現金及現金等價物

現金包括庫存現金以及存於銀行及其他金融機構中隨時可提取之存款。

現金等價物系自投資日起三個月內到期且可隨時轉換成現金的短期且高度流動性之投資，但減除自借款日起三個月內償還之銀行借款。



2. 主要會計政策 (續)

(j) 外幣換算

本公司及其附屬公司之賬簿及會計記錄乃以人民幣為記賬本位幣。外幣交易均以交易當日的適用匯率換算為人民幣。於資產負債表日以外幣計價的貨幣性資產及負債，再按當日的匯率換算為人民幣；以外幣計價的非貨幣性資產及負債均以歷史成本換算為人民幣。以外幣借款建造固定資產於建造期內的匯率變動換算而產生的滙兌差額，乃計入有關在建工程的成本內。於交易日以後因匯率變動而產生的滙兌差異，均作為當年度損益處理。

(k) 關聯公司

關聯公司系企業在財務或經營決策中，如果一方直接或間接地控制或有重大影響另一方，如果兩方同受一方控制或重大影響，亦將其視為關聯公司。

(l) 退休金計劃

本公司及其附屬公司參與由政府籌辦之退休金計劃，依該退休金計劃，本公司及其附屬公司須按照員工基本薪金的20%繳納退休金。政府籌辦之退休金將承擔對本公司及其附屬公司退休僱員支付退休金的責任。

截至一九九九年十二月三十一日止年度 (除另有說明者外，所有金額均以人民幣元為單位)

3. 收入

	一九九九 人民幣千元	一九九八 人民幣千元
收入		
— 通行費收入	1,138,385	1,013,037
— 銷售汽油	96,540	78,928
— 廣告收入	9,904	7,976
— 排障及清障收入	7,131	7,908
— 餐飲收入	45,144	2,244
	1,297,104	1,110,093
減：收入相關稅項	(63,180)	(57,118)
收入·淨額	1,233,924	1,052,975

收入相關稅項由營業稅及其他稅項組成。本公司及其附屬公司須按通行費收入、排障及清障收入、廣告收入和餐飲收入之5%繳納營業稅。

除營業稅外，本公司及其附屬公司亦須繳納下列各種收入相關稅項：

- 按營業稅及應交增值稅額的7%徵收城市維護建設稅。
- 按營業稅及應交增值稅額的4%徵收教育費附加稅。

本公司及其附屬公司須繳付銷售油品的增值稅，按一般稅率17%徵收。購進油品或其他物料支付增值稅可抵扣銷售油品或其他物料時應繳的增值稅，以決定淨應付增值稅繳交有關政府部門。

截至一九九九年十二月三十一日止年度(除另有說明者外，所有金額均以人民幣元為單位)



4. 財務(費用)收入

	一九九九 人民幣千元	一九九八 人民幣千元
利息收入		
— 銀行存款	26,979	120,862
— 長期應收款	12,372	—
利息收入合計	39,351	120,862
利息費用		
— 銀行借款	(32,376)	(75,913)
— 債券	(22,000)	(22,000)
減：資本化為固定資產和在建工程的利息費用	1,182	—
利息費用合計	(53,194)	(97,913)
財務(費用)收入·淨額	(13,843)	22,949

截至一九九九年十二月三十一日止年度(除另有說明者外,所有金額均以人民幣元為單位)

5. 除稅及少數股東權益前綜合溢利

a. 除稅及少數股東損益前綜合溢利已扣除或(計入)下列各項：

	一九九九 人民幣千元	一九九八 人民幣千元
已扣除：		
利息費用	53,194	97,913
滙兌損失，淨額	765	849
固定資產折舊及其他遞延資產攤銷	229,225	208,526
核數師酬金	1,250	1,300
退休金支出	4,059	5,285
員工獎勵及福利金	6,468	4,549
已計入：		
利息收入	39,351	120,862

b. 員工宿舍出售計劃

按《江蘇省省級機關出售公有住房實施細則》，本公司已與部分職工簽訂購房合同。於一九九九年十二月三十一日，上述購房合同尚在辦理中。

截至一九九九年十二月三十一日止年度(除另有說明者外，所有金額均以人民幣元為單位)



6. 董事、監事及高級職員薪酬

a. 董事及監事薪酬詳情如下：

	一九九九 人民幣千元	一九九八 人民幣千元
執行董事酬金	840	840
非執行董事酬金	—	—
監事酬金	370	370
執行董事之其他薪酬		
— 底薪及津貼	—	—
— 花紅	—	—
非執行董事之其他薪酬	—	—
監事之其他薪酬	—	—
	1,210	1,210

截至一九九九年及一九九八年十二月三十一日止年度，本公司及其附屬公司無任何董事或監事放棄其所獲薪酬。

截至一九九九年十二月三十一日止年度(除另有說明者外，所有金額均以人民幣元為單位)

6. 董事、監事及高級職員薪酬(續)

b. 最高薪酬之五名人士(包括董事、監事及僱員)之薪酬如下：

	一九九九 人民幣千元	一九九八 人民幣千元
底薪及津貼	480	440
花紅	—	—
	480	440
董事人數	5	5
監事人數	—	—
高級職員人數	—	—
	5	5

最高薪酬的五名人士均為本公司董事，其薪酬已列示於附註6(a)。截至一九九九年及一九九八年十二月三十一日止年度，給五名最高薪酬的人士每人的酬金均少於人民幣1,000,000元。且本公司並未向最高薪酬之五名人士支付任何作為加盟本公司之酬金或離職之補償。

截至一九九九年十二月三十一日止年度(除另有說明者外，所有金額均以人民幣元為單位)



7. 稅項

於一九九九年度和一九九八年度，所得稅費用的明細如下：

	一九九九 人民幣千元	一九九八 人民幣千元
稅項		
— 當年應繳稅額	229,729	200,615
— 可獲之財政返還	(148,193)	(135,010)
	81,536	65,605
遞延稅項	(98)	(195)
	81,438	65,410
應佔聯營公司所得稅	2,394	2,052
	83,832	67,462

截至一九九九年十二月三十一日止年度(除另有說明者外，所有金額均以人民幣元為單位)



7. 稅項(續)

當年度所得稅費用與按會計所得額計算之所得稅費用的調節表如下所示：

(人民幣千元)	一九九九			合計
	滬寧·錫澄及 廣靖高速公路	寧滬二級公路	聯營公司	
損益表所載會計稅前及				
少數股東權益前之利潤	555,645	152,580	8,243	716,468
實際適用稅率	15%	0%	33%	—
按實際適用稅率計算的所得稅額	83,347	—	2,720	86,067
不須課稅項目之影響	(1,856)	—	(326)	(2,182)
遞延稅項不同稅率對所得稅費用				
之影響	(53)	—	—	(53)
當年度所得稅費用	81,438	—	2,394	83,832

截至一九九九年十二月三十一日止年度(除另有說明者外,所有金額均以人民幣元為單位)



7. 稅項(續)

(人民幣千元)	一九九八			合計
	滬寧·錫澄及 廣靖高速公路	寧滬二級公路	聯營公司	
損益表所載會計稅前及				
少數股東權益前之利潤	453,868	170,554	9,403	533,825
實際適用稅率	15%	0%	33%	—
按實際適用稅率計算的所得稅	68,080	—	3,103	71,183
不須課稅項目之影響	(2,562)	—	(1,051)	(3,613)
遞延稅項不同稅率對				
所得稅費用之影響	(108)	—	—	(108)
當年度所得稅費用	65,410	—	2,052	67,462

截至一九九九年十二月三十一日止年度(除另有說明者外,所有金額均以人民幣元為單位)

7. 稅項 (續)

本公司及其附屬公司須遵照中國法律及法規編製審計賬目，並按應課稅所得的33%繳納企業所得稅。

根據江蘇省財政廳一九九七年的有關文件，本公司有關經營滬寧高速公路的所得，可獲得數額相等於應課稅所得的18%之財政返還。

並根據上述有關文件，本公司有關經營寧滬二級公路的所得，可獲得數額相等於應課稅所得的33%之財政返還。

根據江蘇省財政廳一九九七年的的有關文件，江蘇錫澄及江蘇廣靖可獲得數額相等於其應課稅所得18%之財政返還。

根據二零零零年一月十一日國發[2000]2號文，本公司自二零零零年一月一日起的上述財政返還須有國務院批准後方能實施，否則本公司，江蘇錫澄和江蘇廣靖將可能無法繼續獲得上述財政返還的優惠政策。目前本公司正與政府有關部門協調此事宜。

本公司及其附屬公司並無任何應課香港利得稅之收入，因此並無任何香港利得稅負債。



8. 股息

根據本公司章程，股息分派按中國會計制度編製的法定賬目及國際會計準則編製的報表，兩者未分配利潤較低數額作為分派基礎。於一九九九年十二月三十一日，可供股東分配利潤約為人民幣752,426,000元（一九九八年度：人民幣533,211,000元）。

於二零零零年四月十日，本公司董事會提議一九九九年度股利每股人民幣0.08元（一九九八年度：人民幣0.06元），合計人民幣391,019,800元（一九九八年度：人民幣293,264,850元）。此項股息建議分配方案尚需經下次股東大會決定。

9. 每股溢利

一九九九年度每股溢利系以除稅及少數股東權益後綜合溢利約人民幣630,683,000元（一九九八年：人民幣566,363,000元）除以4,887,747,500股（一九九八年度：4,887,747,500股）計算。

截至一九九九年十二月三十一日止年度（除另有說明者外，所有金額均以人民幣元為單位）

10. 固定資產

固定資產之變動如下：

	本集團									本集團	
	一九九九									一九九八	
	收費公路、 土地 使用權	構築物 及經營權	房屋及 建築物	安全設施	通訊及 監控設施	收費站及 附屬設施	汽車	其他機器 及設備	在建工程	合計	合計
(人民幣千元)											
成本											
年初	1,716,088	6,640,218	400,737	374,652	116,563	32,858	83,596	91,770	1,854,680	11,311,162	10,337,666
增加	—	—	2,210	14	9,243	3,786	6,013	6,233	830,469	857,968	973,496
在建工程轉入	—	2,253,908	87,300	76,110	123,228	13,476	700	6,047	(2,560,769)	—	—
減少	—	—	—	—	—	—	—	(532)	—	(532)	—
年末	1,716,088	8,894,126	490,247	450,776	249,034	50,120	90,309	103,518	124,380	12,168,598	11,311,162
累計折舊											
年初	33,966	183,286	28,669	73,605	13,172	8,227	8,801	22,128	—	371,854	173,650
增加	21,118	107,709	14,424	38,250	13,527	4,053	6,759	15,123	—	220,963	198,204
減少	—	—	—	—	—	—	—	(51)	—	(51)	—
年末	55,084	290,995	43,093	111,855	26,699	12,280	15,560	37,200	—	592,766	371,854
淨值											
年末	1,661,004	8,603,131	447,154	338,921	222,335	37,840	74,749	66,318	124,380	11,575,832	10,939,308
年初	1,682,122	6,456,932	372,068	301,047	103,391	24,631	74,795	69,642	1,854,680	10,939,308	10,164,016

截至一九九九年十二月三十一日止年度(除另有說明者外，所有金額均以人民幣元為單位)

10. 固定資產(續)

	本公司									本公司	
	一九九九									一九九八	
	收費公路										
	土地 使用權	構築物 及經營權	房屋及 建築物	安全設施	通訊及 監控設施	收費站及 附屬設施	汽車	其他機器 及設備	在建工程	合計	合計
(人民幣千元)											
成本											
年初	1,716,088	6,640,218	400,737	374,652	116,563	32,858	83,596	91,770	98,395	9,554,877	9,438,795
增加	—	—	2,210	14	9,244	3,786	6,013	6,232	86,754	114,253	116,082
在建工程轉入	—	—	4,900	—	36,128	13,476	700	5,565	(60,769)	—	—
減少	—	—	—	—	—	—	—	(532)	—	(532)	—
年末	1,716,088	6,640,218	407,847	374,666	161,935	50,120	90,309	103,035	124,380	9,668,598	9,554,877
累計折舊											
年初	33,966	183,286	28,669	73,605	13,172	8,227	8,801	22,128	—	371,854	173,650
增加	21,118	105,489	13,735	36,341	11,342	4,053	6,759	15,108	—	213,945	198,204
減少	—	—	—	—	—	—	—	(51)	—	(51)	—
年末	55,084	288,775	42,404	109,946	24,514	12,280	15,560	37,185	—	585,748	371,854
淨值											
年末	1,661,004	6,351,443	365,443	264,720	137,421	37,840	74,749	65,850	124,380	9,082,850	9,183,023
年初	1,682,122	6,456,932	372,068	301,047	103,391	24,631	74,795	69,642	98,395	9,183,023	9,265,145

截至一九九九年十二月三十一日止年度(除另有說明者外,所有金額均以人民幣元為單位)

10. 固定資產(續)

(a) 一九九六年十二月三十一日，本公司滬寧高速公路的土地使用權經中國資產評估師評估，評估值約為人民幣1,716,088,000元，並經國有土地管理局確認，期限自一九九七年一月一日起三十年。該土地使用權已投入本公司以換取國家股(參閱附註17)。

根據《中華人民共和國城鎮國有土地使用權出讓和轉讓暫行條例規定》，土地使用權期滿，土地使用權及其地上面建築物，其他附著物之所有權將由國家無償取得。

(b) 為發行境外上市外資股(「H股」)，本公司滬寧高速公路的六個服務區及員工宿舍樓等物業經資產評估師進行評估。評估值為人民幣341,960,000元。該等物業一九九七年三月三十一日之賬面淨值約人民幣332,838,000元，資產增值約人民幣9,122,000元，已作為房屋及建築物載入於所附本集團及本公司的財務報表內。

(c) 為發行H股並上市，本公司之固定資產於一九九六年十二月三十一日經中國資產評估師評估，固定資產之賬面淨額為人民幣6,242,781,000元，評估值約人民幣7,995,916,000元，該評估致使資產增值約人民幣1,753,135,000元，並已載入本集團及本公司按中國法規編製之賬目內。本集團及本公司按國際會計準則編製之賬目系按曆史成本記錄固定資產，因此載列於依照國際會計準則編製的財務報表內的固定資產，將較按中國法規編製之賬目為低。由於此項評估增值的差額將不會對本集團及本公司物業可使用年限內法定賬目之經營業績產生影響，即增加本集團及本公司法定賬目內每年折舊和累計折舊。

截至一九九九年十二月三十一日止年度(除另有說明者外，所有金額均以人民幣元為單位)

10. 固定資產(續)

(d) 於一九九七年六月二十七日，本公司以人民幣1,345,786,000元向江蘇省公路局寧滬二級公路為期十五年的土地使用權及經營權。

(e) 錫澄高速公路及廣靖高速公路於一九九九年九月二十八日建成通車。截止一九九九年十二月三十一日，錫澄高速公路及廣靖高速公路的土地使用權尚在辦理中。

11. 於附屬公司之投資

	本公司	
	一九九九 人民幣千元	一九九八 人民幣千元
投資成本	722,500	722,500
應佔投資後的累計溢利	11,065	—
應收附屬公司款項	1,277,370	722,580
	2,010,935	1,445,080

12. 於聯營公司之投資

	本集團及本公司	
	一九九九 人民幣千元	一九九八 人民幣千元
投資成本	37,863	23,200
應佔投資後的累計溢利	9,528	7,799
投資預付款	—	8,700
	47,391	39,699

截至一九九九年十二月三十一日止年度(除另有說明者外，所有金額均以人民幣元為單位)

12 於聯營公司之投資 (續)

於一九九九年十二月三十一日，本公司之聯營公司如下：

名稱	註冊地點及 成立日期	本公司直接 所佔權益	註冊資本		主營業務
			人民幣千元		
江蘇快鹿汽車運輸有限責任公司 (「快鹿運輸」)(原江蘇寧滬 快速汽車客運有限責任公司 (「寧滬快客」))	中國 一九九六年 六月二十一日	33.2%	107,705		提供客運服務

本公司於一九九八年四月二十九日與江蘇省汽車運輸公司(簡稱「運輸公司」，本公司及寧滬快客發起人之一)簽訂股權轉讓協議。

依協議，本公司以人民幣8,700,000元收購運輸公司持有快客公司15%的權益，然而，由於運輸公司涉及有關一項擔保的民事訴訟，上述運輸公司持有的權益被南京市中級人民法院(「法院」)凍結。

本公司於一九九八年十二月按協議支付給法院人民幣8,700,000元，賬列投資預付款。

一九九九年一月二十八日法院解除該凍結款項。因此本公司出資額由人民幣23,200,000元增至人民幣31,900,000元。

截至一九九九年十二月三十一日止年度(除另有說明者外，所有金額均以人民幣元為單位)



12. 於聯營公司之投資 (續)

根據江蘇省交通廳蘇交財(1999)58號批復，寧滬快客獲准更名為江蘇快鹿汽車運輸有限責任公司(「快鹿運輸」)，註冊資本並由原來的人民幣58,000,000元增至人民幣107,705,300元。

由於上述增資，本公司於一九九九年六月增加投資快鹿運輸人民幣5,963,400元，出資總額由人民幣31,900,000元增至人民幣37,863,400元。增資後，本公司所持快鹿運輸的權益為33.2%。

13. 長期應收款

本公司於一九九八年十二月二十五日與宜興市交通建設發展有限公司(簡稱「宜興交通建設公司」)共同出資成立宜漕公路公司，營業期限自一九九八年十二月二十五日起十年。宜漕公路公司主要從事宜興與漕橋間公路的興建、經營與管理。

宜漕公路公司註冊資本為人民幣120,000,000元，本公司出資人民幣58,800,000元佔資本的49%，宜興交通建設公司出資人民幣61,200,000元佔資本的51%。

根據一九九八年十二月三十一日簽定的補充協議，本公司除投入註冊資本金人民幣58,800,000元外，尚需投入建設資金人民幣117,600,000元。截止一九九九年十二月三十一日止，本公司累計投入宜漕公路公司註冊資本金及建設資金人民幣100,000,000元。根據上述補充協議，本公司全權委托宜興交通建設公司承包宜漕公路公司的經營活動。宜興交通建設公司將在宜漕公路公司經營期限內，自一九九九年按年收益率17.8%，向本公司支付定額承包金。宜興市投資公司(宜興交通建設公司的控股公司)對上述承包金提供擔保。宜漕公路公司營業期滿後，本公司將不再獲得任何資產的分配。

13. 長期應收款(續)

根據上述協議，本公司截止一九九九年十二月三十一日應收定額承包金計人民幣17,972,000元，包含收回投資款5,600,000元，股利人民幣12,372,000元(一九九八：無)。

14. 其他遞延資產

	本集團及本公司	
	一九九九 人民幣千元	一九九八 人民幣千元
成本	39,406	39,406
減：累計攤銷	(28,415)	(20,153)
淨值	10,991	19,253

15. 預付款及其他應收款

	本集團		本公司	
	一九九九 人民幣千元	一九九八 人民幣千元	一九九九 人民幣千元	一九九八 人民幣千元
應收利息收入	5,080	25,672	5,080	25,672
應收財政返還(附註7)	119,164	69,430	116,407	69,430
應收宜漕公路公司股利收入	5,800	—	5,800	—
預付材料及設備款	1,653	3,444	1,653	3,444
其他	30,302	12,840	36,237	12,710
	161,999	111,386	165,177	111,256

截至一九九九年十二月三十一日止年度(除另有說明者外，所有金額均以人民幣元為單位)



16. 現金及現金等價物

	本集團		本公司	
	一九九九 人民幣千元	一九九八 人民幣千元	一九九九 人民幣千元	一九九八 人民幣千元
現金	115	65	115	65
銀行存款				
— 活期存款	743,505	444,471	711,897	432,614
— 定期存款	205,141	769,237	205,141	769,237
	948,761	1,213,773	917,153	1,201,916

銀行存款期限均不超過三個月，且按商業利率計算。

17. 股本

本公司註冊、已發行及已繳足之股本為人民幣4,887,747,500元（一九九八：人民幣4,887,747,500元），分為4,887,747,500股（一九九八：4,887,747,500元），每股面值人民幣1元。

截至一九九九年十二月三十一日止年度（除另有說明者外，所有金額均以人民幣元為單位）

17. 股本(續)

一九九九年及一九九八年十二月三十一日止·股本情況如下：

	一九九九			一九九八		
	持股比例 %	股數 人民幣千元	金額 人民幣千元	持股比例 %	股數 人民幣千元	金額 人民幣千元
國家股	69.07	3,376,134,600	3,376,135	69.07	3,376,134,600	3,376,135
國有法人股	0.06	3,000,000	3,000	0.06	3,000,000	3,000
法人股	5.87	286,612,900	286,613	5.87	286,612,900	286,613
H股	25.00	1,222,000,000	1,222,000	25.00	1,222,000,000	1,222,000
合計	100.00	4,887,747,500	4,887,748	100.00	4,887,747,500	4,887,748

(a) 根據一九九七年四月二日股東大會決議，並經國有資產管理局確認，截止一九九六年十二月三十一日股東貸款及墊支合計人民幣2,424,200,000元，轉換為1,112,018,300股國家股，面值人民幣1,112,018,300元，國家股系由江蘇交通投資公司持有。面值與股東貸款及墊支的差異人民幣1,312,181,700元轉為資本公積金。

截至一九九九年十二月三十一日止年度(除另有說明者外，所有金額均以人民幣元為單位)



17.股本(續)

(b) 根據上述股東大會的股東決議，並經國家土地管理局確認，於一九九六年十二月三十一日滬寧高速公路的土地使用權約人民幣1,716,088,000元，投入本公司以換取787,196,300股國家股。本公司原根據江蘇省高速公路建設指揮部於一九九二年十二月二日的通知，將滬寧高速公路土地使用權評估作價並折成150,000,000股紅股，送予四家發起人。續後根據國家土地管理局及國家體制改革委員會於一九九四年十二月二日聯合頒布的《股份有限公司土地使用權管理暫行規定》，該項折股及送股應屬無效。因此，根據一九九七年四月二日股東大會決議，該150,000,000股紅股轉由江蘇交通投資公司代國家持有，並作為787,196,300股國家股折股的一部分。

(c) 於一九九七年六月二十三日，本公司以每股面值人民幣1元發行1,222,000,000 H股，每股發行價港幣3.11元(人民幣3.33元)。H股於一九九七年六月二十七日在香港聯合交易所有限公司上市。

截至一九九九年十二月三十一日止年度(除另有說明者外，所有金額均以人民幣元為單位)

18. 儲備

(a) 股本溢價

股本溢價包括發行法人股所產生的溢價，發行H股之總發行收入超過股票面值並扣除因發行股票發生的相關費用，包括承銷佣金、中介機構費用及其他推介費用後的淨額，以及股東墊支及貸款折股溢價及土地使用權折股溢價(附註17)。

(b) 評估增值

本公司滬寧高速公路的六個服務區及員工宿舍樓等物業經國際資產評估師評估產生的評估增值(附註10(b))於本集團及本公司的財務報表內列為評估增值。

本集團及本公司每年轉列部分評估增值金額至未分配利潤，轉列金額系按國際資產評估師的評估值與按歷史成本計算的折舊的差額部分，並扣除相關的遞延稅項。

(c) 法定盈餘公積金

根據公司法和本公司章程，本公司及附屬公司需按中國會計制度編製的法定賬目稅後利潤(彌補以前年度虧損後)提取10%的法定盈餘公積金。當該公積金已達本公司股本的50%時可不再提取。

法定盈餘公積金經批准後，可用於轉增資本或彌補虧損。但使用該公積金後其餘額不得低於本公司股本的25%。

截至一九九九年十二月三十一日止年度(除另有說明者外，所有金額均以人民幣元為單位)

18. 儲備(續)

(d) 法定公益金

根據中國有關財務規定和本公司章程,本公司及附屬公司應根據中國會計制度編製的法定賬目稅後利潤提取5%至10%法定公益金,作為本公司的員工集體福利的資本性支出。

本公司董事會建議一九九九年度法定公益金提取比例為5%(一九九八:5%)。江蘇錫澄及江蘇廣靖董事會建議法定公益金的提取比例為5%(一九九八:無)。

19. 借款

本集團及本公司

(a) 長期銀行借款

所有長期銀行借款均無抵押,其組成如下:

	年利率	一九九九 人民幣千元	一九九八 人民幣千元
長期銀行借款			
— 人民幣借款	10.98%	—	50,000
— 美元借款	6.77%	46,399	439
	(一九九八: 6.77%);		
長期銀行借款總額		46,399	50,439
減:一年內到期部分		—	(50,439)
長期部分		46,399	—

19. 借款 (續)

(a) 長期銀行借款 (續)

該借款額度為9,800,000美元(折合人民幣81,140,000元)由江蘇交通投資公司提供擔保。截止一九九九年十二月三十一日尚未使用的借款額度約為4,196,000美元(折合人民幣34,741,000元)。

(b) 應付長期債券

於一九九九年十二月三十一日，所有應付長期債券均為無抵押債券，由一非關聯企業擔保，年息為11%(一九九八：11%)，債券將於二零零零年四月到期，其組成如下：

在上述的長期銀行貸款中，下列數額由下列各方作出擔保：

	一九九八 人民幣千元	一九九七 人民幣千元
債券發行予		
— 社會公眾	200,000	200,000
減：一年內到期部分	(200,000)	—
長期部分	—	200,000

(c) 短期銀行借款

短期銀行借款系根據中國人民銀行的現行市場利率於一年內連息償還。於一九九九年十二月三十一日，年利率為5.31%至5.85%(一九九八：6.12%至6.57%)。

截至一九九九年十二月三十一日止年度(除另有說明者外，所有金額均以人民幣元為單位)

20. 遞延稅項

本公司及其附屬公司由於採納國際會計準則第十二號所得稅會計處理(自一九九八年一月一日起實行)，對財務報表中由於物業權益評估增值(附註10(b))而產生之遞延所得稅進行認列。於一九九八年度，根據國際會計準則第十二號的規定，計提由此臨時性差異而產生的遞延所得稅負債人民幣3,011,000元，同時衝減相應的評估增值金額(上述差異已於以前年度記入評估增值項下)。

遞延稅項變動情況如下：

	一九九九 人民幣千元	一九九八 人民幣千元
年初餘額	2,816	—
物業權益評估增值產生之遞延稅項	—	3,011
轉入損益表	(98)	(195)
年末餘額	2,718	2,816

21. 關聯公司交易

(a) 本公司之關聯公司

名稱	與本公司之關係
江蘇省交通廳	本公司之最終控股股東
江蘇交通投資公司	本公司之母公司
江蘇省汽車運輸公司	本公司發起人之一
無錫市高速公路建設指揮部 (「無錫高指」)	江蘇省交通廳(本公司之最終控股股東) 之下屬機構
泰州市廣靖高速公路建設指揮部 (「泰州高指」)	江蘇省交通廳(本公司之最終控股股東) 之下屬機構

截至一九九九年十二月三十一日止年度(除另有說明者外，所有金額均以人民幣元為單位)

21. 關聯公司交易 (續)

(b) 關聯公司交易

除附註19及24披露外，於一九九九年度，本公司與關聯公司之重大交易如下：

(i) 快鹿運輸

本公司於一九九八年四月二十九日與江蘇省汽車運輸公司(簡稱「運輸公司」)簽訂股權轉讓協議。依協議，本公司以人民幣8,700,000元收購運輸公司持有寧滬快客15%的權益，然而，由於運輸公司涉及有關一項擔保的民事訴訟，上述運輸公司持有的權益已被南京市中級人民法院(「法院」)凍結。本公司於一九九八年十二月按協議支付給法院人民幣8,700,000元，賬列投資預付款。

一九九九年一月二十八日法院解除該凍結款項。因此本公司出資額由人民幣23,200,000元增至人民幣31,900,000元。

根據江蘇省交通廳蘇交財(1999)58號批復，寧滬快客獲准更名為江蘇快鹿汽車運輸有限責任公司，註冊資本並由原來的人民幣58,000,000元增至人民幣107,705,300元。

由於上述增資，本公司於一九九九年六月增加投資快鹿運輸人民幣5,963,400元，出資總額由人民幣31,900,000元增至人民幣37,863,400元。本公司所持有快鹿運輸權益為33.2%。

截至一九九九年十二月三十一日止年度(除另有說明者外，所有金額均以人民幣元為單位)



21. 關聯公司交易 (續)

(b) 關聯公司交易 (續)

(ii) 江蘇交通投資公司

本公司於一九九八年向中國銀行江蘇省分行獲得借款額度計約9,800,000美元(折合人民幣81,140,000元)，用於進口機器設備及技術。於一九九九年十二月三十一日，尚未使用的借款額度約為4,196,000美元(折合人民幣34,741,000元)。上述借款額度由江蘇交通投資公司提供擔保。

本公司於一九九九年四月八日與江蘇交通投資公司訂立有條件收購協議，收購江蘇揚子大橋股份有限公司(「揚子大橋公司」) 17.83% 的股本權益收購代價約人民幣472,670,000元。由於此項收購的前提條件尚未完全滿足，因此截至一九九九年十二月三十一日此項收購工作暫未完成。本公司已於一九九九年十二月三十日與江蘇交通投資公司簽訂補充協議，將此項收購工作延至二零零零年六月三十日。

(iii) 江蘇省交通廳

本公司參與建設由江蘇省交通廳負責興建的江蘇交通大廈。江蘇交通大廈基建辦公室(江蘇交通廳下屬單位)負責江蘇交通大廈的籌建工作。該大廈於一九九八年初竣工。截至一九九九年十二月三十一日止，已支付人民幣32,400,000元(一九九八：人民幣32,400,000元)。作為投入建設資金的回報，本公司遷入其中若干層樓面作辦公之用。截至一九九九年十二月三十一日止，本公司尚未獲得上述樓面的所有權。

截至一九九九年十二月三十一日止年度(除另有說明者外，所有金額均以人民幣元為單位)

21. 關聯公司交易 (續)

(b) 關聯公司交易 (續)

(iv) 無錫高指及泰州高指

根據江蘇錫澄及江蘇廣靖分別與無錫高指及泰州高指訂立的總承包建築合同，錫澄高速公路及廣靖高速公路總承包價分別為人民幣1,750,000,000元及人民幣750,000,000元。錫澄高速公路及廣靖高速公路於一九九九年九月二十八日建成通車。

(c) 關聯公司款項餘額

	一九九九年 十二月三十一日 人民幣千元	一九九八年 十二月三十一日 人民幣千元
其他應付款		
江蘇省交通大廈基建辦公室	373	7,342
江蘇省交通投資公司	—	3,000
合計	373	10,342

22. 承諾事項

於一九九九年十二月三十一日，本集團及本公司的重大已簽訂但尚未執行之合約計約人民幣50,000,000元，系用於改善現時滬寧高速公路之通信、監控及收費系統。

截至一九九九年十二月三十一日止年度(除另有說明者外，所有金額均以人民幣元為單位)

23. 根據國際會計準則所作調整對除稅及少數股東損益後綜合溢利及股東權益的影響

本集團依中國會計準則及有關法規編製了法定財務報表。依照中國會計準則和國際會計準則之差異導致了法定財務報表與依國際會計準則編製之財務報表產生差異。該差異主要滙總如下：

	除稅及少數股東損益後綜合溢利		股東權益	
	一九九九年 一九九九年 十二月三十一日 人民幣千元	一九九八年 一九九八年 十二月三十一日 人民幣千元	一九九九年 一九九九年 十二月三十一日 人民幣千元	一九九八年 一九九八年 十二月三十一日 人民幣千元
法定報表所載	605,214	542,731	12,491,055	12,276,861
依國際會計準則所作調整：				
— 固定資產評估增值及其折舊和攤銷	25,371	22,076	(1,675,452)	(1,700,823)
遞延稅項	98	195	(2,718)	(2,816)
其他	—	1,361	—	—
本報表之所載	630,683	566,363	10,812,885	10,573,222

24. 結算日以後之事項

- a) 本公司於一九九九年四月八日與江蘇省交通廳管轄江蘇省寧連寧通公路管理處（「寧連管理處」）訂立協議，本公司向寧連管理處收購南京至連雲港全長29.77公里一級公路南京段（「南京段」）三十年的經營權。

截至一九九九年十二月三十一日止年度（除另有說明者外，所有金額均以人民幣元為單位）

24. 結算日以後之事項 (續)

本公司於二零零零年一月一日收購南京段，轉讓價格為經江蘇省國有資產管理局確認的評估值人民幣448,200,000元。

- b) 本公司於一九九九年四月八日與寧連管理處訂立服務合約，依約，寧連管理處將負責南京段的收費、日常保養和維修工作。本公司每年應按通行費總收入的17%支付寧連管理處。該項服務合約自二零零零年一月一日移交日起正式生效，為期三十年。

25. 去年度比較數字

若干一九九八年度比較數字已作出適當分類調整，以符合本年度的表達方式。

26. 財務報表之核準

本財務報表已於二零零零年四月十日經董事會核准。

董事、監事及高級管理人員

董事

執行董事

徐華強先生：董事長，62歲，中專、高級工程師、東南大學兼職教授。自本公司於一九九二年八月成立以來，徐先生即擔任本公司董事長。徐先生曾經先後擔任江蘇省第二汽車運輸處主任、黨委書記，省委、省政府政策研究室處長，江蘇省交通廳辦公室主任、江蘇省交通廳副廳長及廳長等職。徐先生有近40年的交通基建項目和運輸管理經驗，並為江蘇省內多個大型基建項目的指揮及副總指揮。

李大鵬先生：董事、副總經理，47歲，大專、經濟師，一九九六年一月加入本公司。李先生曾先後擔任江蘇省交通規劃設計院副院長、江蘇寧滬快速汽車客運公司董事長等職，具有20多年經濟管理及運輸管理經驗。

張全庚先生：董事、副總經理，59歲，大學、教授級高級工程師，一九九二年八月加入本公司。張先生曾先後擔任交通部科研院所技術員、交通部重慶研究所副研究員、江蘇交通科研院所副所長、江蘇省高速公路建設指揮部副處長等職，具有30年交通科學研究和基建項目的管理經驗。

劉步存先生：董事、副總經理，50歲，大學、經濟師，一九九二年八月加入本公司。劉先生曾任江蘇省交通廳辦公室副主任、江蘇省高速公路建設指揮部副處長等職。具有20多年法律和經濟管理經驗。

葉毅明先生：董事，62歲，大學，高級經濟師。葉先生也是江蘇省路橋公司副總經理及董事長，曾任江蘇外事辦翻譯、江蘇省交通廳援建蘇丹財政材料組組長、援外處副處長等職務。葉先生有基建項目建設和管理經驗。

樂家驊先生：董事，54歲，大學、工程師，一九六六年參加工作，現任江蘇省交通工程公司總經理。樂先生曾先後任江蘇省交通廳工程大隊航道工程處技術員、江蘇省交通工程公司鎮江機械廠車間主任、生產技術科長及江蘇省交通工程公司副總經理、總經理等職。

徐軼群女士：董事，36歲，本科，現任江蘇交通投資公司財務科科長，徐女士先後任江蘇省金陵汽車運輸總公司財務科會計、主管會計，江蘇省租賃公司交通業務部副總經理、江蘇交通投資公司財務科副科長等職。

范玉曙女士：董事，48歲，大專、會計師，現任江蘇交通投資公司副經理。范女士曾擔任江蘇省租賃公司交通業務部經理等職。有20年從事金融、財務管理經驗。





獨立非執行董事

鄭張永珍女士：獨立非執行董事，68歲。曾任香港特別行政區籌備委員會委員、中國全國政治協商會議委員會常務委員、中國國務院港澳辦及新華社香港分社香港事務顧問及香港管理專業協會企業發展中心主席。鄭女士也是大慶石油有限公司董事經理、瑞典愛立信電話有限公司中國高級顧問、富豪汽車國際有限公司高級顧問及ABB戴姆勒一奔馳交通公司中國有限公司高級顧問，具有幾十年商業投資和創業經驗。榮獲瑞典國王卡爾十六世古斯塔夫頒發瑞典皇家北極星勇士勳章。

陶哲甫先生：獨立非執行董事，77歲，大學，機械工程師。現任昌麗有限公司主席和新繼集團公司董事經理，是斯里蘭卡科倫坡交易所上市的Overseas Realty (Ceylon) Ltd.的董事。陶先生一直從事船務工作，是一九六二年成立的並以香港為根據地的海德航運企業集團創辦人之一，並在一九七八年創立南京金陵飯店。現時在北京亮馬河大廈集團擔任副董事長，該集團擁有北京置地飯店、住宅及寫字樓大樓、並在一九九五年被蘇州市政府選為榮譽市民。陶先生有50年商業投資和創業經驗。

監事

鍾章萬先生：監事會主席，57歲，大專，一九九二年八月加入本公司，現為公司證券處副處長。鍾先生曾先後任江蘇聯運公司副經理，江蘇省高速公路建設指揮部經營處副處長等職。鍾先生長期從事經濟工作，具有豐富的經濟管理工作經驗，從一九九二年加入本公司後一直從事證券、融資等工作。

賈大康先生：監事，57歲，大學，一九九六年十月加入本公司，高級政工師，現任本公司路政處處長。曾先後任江蘇省公路局路政科副科長、科長，江蘇海員、公路運輸工會副主席，江蘇交通工程學會委員、秘書長等職，賈先生從事經濟管理和交通管理工作近30年。

邢國強先生：監事，三十六歲，大專、助理會計師，現任江蘇交通投資公司綜合科副科長。邢先生一九八六年畢業於江蘇商業專科學校，曾先後在江蘇省交通廳、江蘇交通投資公司工作。

耿流玉先生：監事，48歲，大專、經濟師，一九九六年十月加入本公司，現任本公司人事勞資處副處長。耿先生曾先後任江蘇新華船廠勞資科科員，江蘇省交通廳政治部勞資科副科長、科長等職。從事經濟管理和人事工作20多年。

吳贊平先生：監事，36歲，大學、高級工程師，一九九二年八月加入本公司，現任本公司工程技術處副處長。曾先後任江蘇省高速公路建設指揮部副科長、科長等職，從事交通項目管理工作10多年。

高級管理人員

姚永嘉先生：董事會秘書，36歲，碩士、高級工程師。姚先生於一九九二年八月加入本公司。姚先生曾先後任職江蘇省交通規劃設計院、江蘇省高速公路建設指揮部科長及本公司證券科科長，有超過十年從事工程管理、投資分析、融資及證券等經驗。



林志華先生：香港董事會秘書，35歲，英國特許秘書及行政人員公會會員，及香港公司秘書公會會員，負責遵守香港有關規定的本公司秘書。林先生同時是本公司的香港公司秘書及傳票接受人，為本公司香港法律顧問一齊伯禮律師行的僱員。

劉偉女士：44歲，中專、會計師，本公司財務處副處長。劉女士於一九九二年八月加入本公司，曾任江蘇省交通廳規劃計劃處副科級科員，江蘇省路橋公司財務部負責人及江蘇省高速公路建設指揮部財務處科長。

